Beschluss des Gerichts erster Instanz vom 6. Oktober 2008 — Austrian Relief Programm/Kommission

(Rechtssache T-235/06) (1)

(Nichtigkeitsklage — Gemeinschaftsfinanzierung eines Projekts zur Verbesserung der Lebensbedingungen im ehemaligen Jugoslawien zur Unterstützung der Rückkehr von Flüchtlingen und Vertriebenen — Programm Obnova — Schiedsklausel — Belastungsanzeige — Unzulässigkeit)

(2008/C 327/46)

Verfahrenssprache: Deutsch

Parteien

Kläger: Austrian Relief Programm — Verein für Not- und Katastrophenhilfe (Innsbruck, Österreich) (Prozessbevollmächtigter: Rechtsanwalt C. Leyroutz)

Beklagte: Kommission der Europäischen Gemeinschaften (Prozessbevollmächtigte: M. Šimerdová im Beistand von Rechtsanwalt R. Bierwagen)

Gegenstand

Nichtigerklärung der Belastungsanzeige der Kommission vom 4. Mai 2006, mit der diese vom Kläger die Rückzahlung der in Erfüllung eines im Rahmen des Programms Obnova geschlossenen Vertrags (Vertrag Nr. RE/YOU/03/04/98) betreffend die Gemeinschaftsfinanzierung des Projekts "Republik Serbien 1998: Verbesserung der Lebensbedingungen zur Unterstützung der Rückkehr von Flüchtlingen und Vertriebenen" gezahlten Beträge verlangt hat

Tenor

- 1. Die Klage wird als unzulässig zurückgewiesen.
- 2. Austrian Relief Programm Verein für Not- und Katastrophenhilfe trägt die Kosten.

Beschluss des Gerichts erster Instanz vom 20. Oktober 2008 — BOT Elektrownia Bełchatów u. a./Kommission

(Rechtssache T-208/07) (1)

(Nichtigkeitsklage — Richtlinie 2003/87/EG — System für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten — Nationaler Plan zur Zuteilung von Emissionszertifikaten für Polen für den Zeitraum 2008-2012 — Entscheidung der Kommission, unter bestimmten Voraussetzungen keine Einwände zu erheben — Zuständigkeit der Mitgliedstaaten für die individuelle Aufteilung von Emissionszertifikaten — Kein unmittelbares Betroffensein — Unzulässigkeit)

(2008/C 327/47)

Verfahrenssprache: Englisch

Verfahrensbeteiligte

Klägerinnen: BOT Elektrownia Bełchatów S.A. (Rogowiec, Polen), BOT Elektrownia Turów S.A. (Bogatynia, Polen), BOT Elektrownia Opole S.A. (Brzezie, Polen), Elektrownia "Kozienice" S.A. (Świerże Górne, Polen), Elektrownia Połaniec S.A. — Grupa Electrabel Polska (Połaniec, Polen), Elektrownia "Rybnik" S.A. (Rybnik, Polen), Elektrownia Skawina S.A. (Skawina, Polen), Elektrownia "Stalowa Wola" S.A. (Stalowa Wola, Polen), Południowy Koncern Energetyczny S.A. (Katowice, Polen), Zespół Elektrowni Dolna Odra S.A. (Nowe Czarnowo, Polen), Zespół Elektrowni Ostrołęka S.A. (Ostrołęka, Polen) und Zespół Elektrowni Pątnów-Adamów-Konin S.A. (Konin, Polen) (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte B. Krużewski, M. Ciemiński, J. Młot-Schönthaler, N. Dodoo und S. Boullart)

Beklagte: Kommission der Europäischen Gemeinschaften (Prozessbevollmächtigte: U. Wölker und D. Lawunmi)

Streithelferinnen zur Unterstützung der Klägerinnen: Elektrociepłownia "Będzin" S.A. (Będzin, Polen), Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz S.A. (Bydgoszcz, Polen), Zespół Elektrociepłowni Bytom S.A. (Bytom, Polen), Elektrociepłownia Białystok S.A. (Białystok, Polen), Elektrociepłownia "Gorzów S.A." (Gorzów, Polen), Elektrociepłownia "Kraków" S.A. (Kraków, Polen), Dalkia Łódź S.A. (Łódź, Polen), Dalkia Poznań Zespół Elektrociepłowni S.A. (Poznań, Polen), Elektrociepłownia Tychy S.A. (Tychy, Polen), Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich Kogeneracja S.A. (Wrocław, Polen), Elektrociepłownie Wybrzeże S.A. (Gdańsk, Polen), Elektrociepłownia Zabrze S.A. (Zabrze, Polen) und Elektrociepłownia "Zielona Góra" S.A. (Zielona Góra, Polen) (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte B. Krużewski, M. Ciemiński, J. Młot-Schönthaler, N. Dodoo und S. Boullart)

Gegenstand

Klage auf Nichtigerklärung der Entscheidung K (2007) 1295 endg. der Kommission vom 26. März 2007 über den nationalen Plan zur Zuteilung von Zertifikaten für Treibhausgasemissionen, der von der Republik Polen für den Zeitraum 2008–2012 gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13.Oktober 2003 über ein System für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten in der Gemeinschaft und zur Änderung der Richtlinie 96/61/EG des Rates (ABl. L 275, S. 32) übermittelt wurde

⁽¹⁾ ABl. C 261 vom 28.10.2006.